

COURSE DESCRIPTION – ACADEMIC YEAR 2023/2024

Course title	German for Informatics and Digital Business
Course code	76420
Scientific sector	L-LIN/14
Degree	Bachelor in Informatics and Management of Digital Business (L-31)
Semester	1
Year	3
Credits	3
Modular	No

Total lecturing hours	30
Total lab hours	--
Attendance	Non compulsory. Non-attending students have to contact the lecturer at the start of the course to agree on the modalities of the independent study.
Prerequisites	--
Course page	https://ole.unibz.it/

Specific educational objectives	<p>The course belongs to the type "ulteriori attività formative - ulteriori conoscenze linguistiche".</p> <p>The course will focus on German language appropriacy in different contexts, with an emphasis on formal, academic contexts; improve students' German language skills up to B1→B2 level and therefore:</p> <ul style="list-style-type: none"> • enlarge and support German language knowledge, in order to knowingly interact in everyday life, study, work, both in oral communication, formal and informal written texts, for every use (education language, science language and professional language) • acquire textual competence, while reading and writing • linguistic skills as cultural and intercultural skills • approaching German technical language for ICT, economics and related field <p>Specific educational objectives include the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> • to improve writing skills through the practice of coherent academic discourse to produce subject-specific texts; • to improve speaking skills: the improvement of spoken interaction and production through the practice and production of academically and professionally acceptable presentations and other domain-specific speaking activities; • to improve receptive skills: development of receptive skills through the exposure to and analysis of various types of written and spoken discourse typical in Computer Science and economics and development of grammatical and lexical range and accuracy so that communication is fluent and spontaneous.
--	--

Lecturer	Daniel Gallo
Contact	office POS 1.04, first floor, Faculty of Computer Science, Daniel.gallo@unibz.it
Scientific sector of lecturer	L-LIN/14
Teaching language	German

Office hours	Monday 13-14, by previous appointment via e-mail
Lecturing assistant (if any)	--
Contact LA	--
Office hours LA	--
List of topics	<ul style="list-style-type: none"> • Writing skills: practice of coherent academic discourse to produce subject-specific texts; • Spoken skills: improvement of spoken interaction and production through the practice and production of academically and professionally acceptable presentations and other domain-specific speaking activities; • Development of receptive skills through the exposure to and analysis of various types of written and spoken discourse typical in Computer Science and economics and development of grammatical and lexical range and accuracy so that communication is fluent and spontaneous.
Teaching format	<p>Teaching format is based on the seminar format which envisages teacher and student co-operation and participation in the classroom through individual, pair and group work (Individual and group exercises, facing solution of linguistic problems, activating personal and group skills); full-immersion interactive dialog-based lectures, discussions, referring to technical subjects and everyday life. Multimedia material will be usually used as impulse, documentation, medium for interaction with peers and as an instrument of analysis and reflection about the topics and the media themselves.</p> <p>Great importance will be given also to self-improving skills. Homework (individual writing exercises) will be requested and these jobs will form students' own "portfolio" and a part of the topics in the oral exam.</p>
Learning outcomes	<p>Knowledge and understanding:</p> <ul style="list-style-type: none"> • D1.19 - Have a professional knowledge of German. <p>Applying knowledge and understanding:</p> <ul style="list-style-type: none"> • D2.18 - Know how to communicate with the client in written and oral form on a professional level in German. <p>Communication skills</p> <ul style="list-style-type: none"> • D4.1 - Be able to use German with appropriate technical terminology and communication style. <p>Learning skills</p> <ul style="list-style-type: none"> • D5.1 - Learning ability to undertake further studies with a high degree of autonomy.
Assessment	<p>Assessment will be distributed this way:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 50% written exam • 40% oral exam • 10% portfolio <p>Written exam to test knowledge application skills and oral exam with verification questions</p> <p>N.B.: Student must pass both the written exam and the portfolio to take part to the oral examination. The portfolio have to be evaluated BEFORE the final exam, otherwise the exam cannot be registered.</p>

Assessment language	German
Assessment Typology	Monocratic
Evaluation criteria and criteria for awarding marks	<p>50% final written exam, 40% oral exam, 10% Portfolio (further details will be provided during the course and online in the Reserve Collection and/or the unibz OLE learning platform for this course)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Written exam: grammar and vocabulary exercises within a clear specialised context; reading (global and detailed); language mediation (mediating communication, text and concepts); writing production task based on subject-specific input; • Portfolio: writing tasks based on authentic input (written and/or spoken); • Oral exam: speaking tasks to demonstrate an upper intermediate level (B2) of both spoken production and interaction. <p>The written exam tests competence consists in listening, reading, writing, language mediation vocabulary and grammar. A monolingual dictionary is permitted. The portfolio contains the individual written work that students are given to do outside the classroom with a focus on central aspects of the program.</p> <p>The oral examination is divided into four parts:</p> <ul style="list-style-type: none"> • a formal selfpresentation • presentation of a project or a topic (about ICT or economics) • a few questions about one of the topics of the course (starting from an image) • short discussion of the contents of the portfolio <p>Relevant for exam: mastery of (technical) language (also with respect to teaching language), clarity and coherence of answers, ability to summarize in own words, evaluate, skills in critical thinking, and establish relationships between topics.</p>
Required readings	<p>Authentic texts/media with topics (computer science, economics) from magazines and newspapers (articles, reports). The texts/media for this course can be found in the unibz OLE learning platform for this course and class materials will be distributed. Reference will be made to further titles during the course and will be communicated in due course. Subject Librarian: David Gebhardi, David.Gebhardi@unibz.it</p>
Supplementary readings	Murdsheva, Stanka, Mantcheva, Krassimira, Informatik. Deutsch als Fremdsprache. Informatik für die Hochschule, Niveaustufe B2 - C1
Software used	According to students.